起業準備活動計画更新確認申請書（兼同意書）

Startup Preparation Activity Plan Renewal Confirmation Application and Consent Form

 記入日： 　年　　月　　日

Date (Year / Month / Date)

　東京都知事殿

　To the Governor of Tokyo

 　　　　　　　　　　　　国籍　Nationality

　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　住所　Address

申請人 　　電話番号　Telephone number

Applicant

Email

 　　　　　　　　　　　　氏名　Applicant name

 署名　Signature

（　　　　　　　　　　　　　　　　　　　）

　外国人起業活動促進事業に関する告示(平成３０年経済産業省告示第２５６号)第５の５に規定する起業準備活動計画の更新の確認を受けたいので、下記の同意事項に同意の上、次のとおり申請します。

I hereby apply to receive renewal of your confirmation of our Startup Preparation Activity Plan further to the Public Notice on the Program to Promote Startup Businesses by Foreign Nationals (Ministry of Economy, Trade and Industry Public Notice No. 256 of 2018).

なお、交付に際しては、東京都外国人起業活動促進事業実施要綱及び東京都外国人起業活動促進事業実施要項を遵守するとともに、これに基づく職員の指示に従います。

We accept the terms and conditions of the Agreement. In addition, upon receiving confirmation of your renewal of this grant, we agree to follow the Implementation Guidelines and the Guidelines for the Program to Promote Startup Business by Foreign Nationals, as well as the instructions of Tokyo Metropolitan Government (hereinafter, “TMG”) staff based on these Guidelines.

＜添付資料　Documents to be attached＞

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | 提出書類Documents to be submitted | チェック欄check box |
| （1） | 起業準備活動計画書（様式第１号の３）Startup Preparation Activity Plan (Form 1-3) | □ |
| （2） | 申請人の履歴書（様式第１号の４）Applicant’s resume (Form 1-4) | □ |
| （3） | 申請人の旅券の写しCopy of the applicant’s passport | □ |
| （4） | 在留期間の更新後６月間の申請人の住居を明らかにする書類Documents clarifying the applicant’s address for 6 months after renewal of Activity Plan | □ |
| （5） | 在留期間の更新後６月間の申請人の滞在費を明らかにする書類Documents clarifying your accommodation fee for 6 months after renewal of Activity Plan | □ |
| （6） | その他東京都知事が必要と認める書類Other documents deemed necessary by the Governor of Tokyo | □ |

同意事項

Agreement

1　提出した申請書及び添付資料は、東京都が保管し、返却されないことを了承します。

I (the applicant) agree that the submitted application form and attached materials will be kept by TMG and not returned.

2　申請書及び添付資料の内容における特別なノウハウや営業上の秘密事項等については、あらかじめ法的保護を行う等、申請人の責任で対応します。

The applicant is responsible for any special know-how or trade secrets included in the application and attached materials, including legal protection in advance.

3　在留期間の更新後６月の間、東京都又は東京都から委託を受けた者から、少なくとも１月に１回、起業準備活動計画の進捗状況を確認するための面接に応じるとともに、進捗状況の確認等や確認に必要な資料等の提出要請があれば速やかに応じます。

 For 6 months after renewal, the applicant will be interviewed at least once a month by TMG or a person commissioned by TMG to confirm the progress of the Startup Preparation Activity Plan, and will promptly respond to any requests for confirmation of progress, etc. or submission of materials, etc. necessary for such confirmation.

4　本件申請に当たり東京都に提出した個人情報について、東京出入国在留管理局等への照会確認や連絡に使用することを了承します。

I understand that the personal information submitted to TMG for this application will be used for inquiries and when contacting the Tokyo Regional Immigration

Services Bureau, etc.

5　起業準備活動計画の進捗状況の確認・調査の際は、面談の実施や必要書類（例：事業所の賃貸や従業員の雇用に係る契約書、取引先との契約書、申請人の預貯金通帳等）の提出等、東京都からの各種協力要請に応じます。

During checks on the progress of the Startup Preparation Activity Plan, I will

comply with requests for cooperation from TMG, such as by agreeing to interviews

or submitting necessary documents (e.g., contracts related to the lease of

business premises, hiring of employees, contracts with business partners, bank

books of the applicant, etc.)